

# Deželni zakonik in ukazni list

za

vojvodino Štajersko.

**Letnik 1897. Komad XVII.**

Izdan i razposlan dne 3. junija 1897.

## Landesgesetz- und Verordnungsblatt

für das

**Herzogthum Steiermark.**

**Jahrgang 1897. XVII. Stück.**

Herausgegeben und versendet am 3. Juni 1897.

## 43.

**Zakon z dne 10. maja 1897,**

s katerim se spremenijo §§ 1, 12, 16, 19, 20 i 22 volilnega reda za deželno glavno mesto Gradec proglašena po zakonu z dne 13. julija 1895, št. 85 dež. zak. in uk. list.

V porazumu z deželnim zborom svoje vojevodine Štajerske vzvideva se mi odrediti nastopno:

## Člen I.

§§ 1, 12, 16, 19, 20 i 22 volilnega reda za deželno glavno mesto Gradec, proglašena z zakonom z dne 13. julija 1895, dež. zak. in uk. list št. 85, razveljavljajo se v dosedanji obliki ter se naj glasijo v bodoče nastopno:

§ 1. Volilno pravico imajo izmed avstrijskih državljanov, kateri so dopolnili 24. leto starosti:

1. Častni meščani mesta Gradca.

2. Meščani mesta Gradca.

3. Sledeče osebe, kolikor imajo svoje bivališče v občinskem okolišu mesta Gradca:

- a) v krajnem dušnem pastirstvu ne le kot začasni pomočniki služeči duhovniki i dušni oskrbniki državno pripoznanih cerkev i verskih zadrug;
- b) dejavni, upokojeni in umirovljeni dvorni, državni, deželni uradniki, uradniki javnih zakladov i graške občine;
- c) častniki (avditorji, vojaški zdravniki, vojaški računovodje) i vojaški duhovniki v pokoju ter v razmerju izven službe;
- d) dejavno služeči vojaški uradniki, isti v pokoju, ter v razmerju izven službe;
- e) doktorji, kateri so si pridobili svojo akademiško stopinjo na kakem tozemskem vseučilišču ali katerih na inozemskem vseučilišču pridobljena akademiška stopinja, je tudi v domačiji državno pripoznana;

## 43.

## Gesetz vom 10. Mai 1897,

womit die §§ 1, 12, 16, 19, 20 und 22 der mit dem Gesetze vom 13. Juli 1895, Nr. 85 L.-G.- u. B.-Bl., erlassenen Wahlordnung für die Landeshauptstadt Graz abgeändert werden.

Mit Zustimmung des Landtages Meines Herzogthumes Steiermark finde Ich anzuordnen, wie folgt:

## Artikel I.

Die §§ 1, 12, 16, 19, 20 und 22 der mit dem Gesetze vom 13. Juli 1895, L.-G.- u. B.-Bl. Nr. 85, erlassenen Wahlordnung für die Landeshauptstadt Graz haben in ihrer gegenwärtigen Fassung außer Kraft zu treten und in Zukunft folgendermaßen zu lauten:

§ 1. Wahlberechtigt sind unter den österreichischen Staatsbürgern männlichen Geschlechtes, welche das 24. Lebensjahr vollstreckt haben:

1. Die Ehrenbürger der Stadt Graz.
2. Die Bürger der Stadt Graz.
3. Folgende Personen, insoferne sie im Gemeindegebiete der Stadt Graz ihren Wohnsitz haben:

- a) Die in der Ortsseelsorge nicht bloß aushilfsweise verwendeten Geistlichen und Seelsorger der staatlich anerkannten Kirchen und Religionsgenossenschaften;
- b) wirkliche, pensionirte und quiescirte Hof-, Staats-, Landes-, öffentliche Fonds- und Grazer Gemeindebeamte;
- c) Officiere (Auditore, Militärärzte, Truppen-Rechnungsführer) und Militärggeistliche im Ruhestande und im Verhältnisse außer Dienst;
- d) activ dienende, im Ruhestande und im Verhältnisse außer Dienst befindliche Militärbeamte;
- e) Doctoren, welche ihren akademischen Grad an einer inländischen Hochschule erworben haben oder deren an einer ausländischen Hochschule erworbener akademischer Grad auch im Inlande staatlich anerkannt ist;

- f) tehniki, zemljiški tehniki, gospodarji zemljišč i gozdov, diplomovani na tozemskem vseučilišču, ali katerih na inozemskem vseučilišču izdani diplom je pripoznan državno tudi v domačiji;
- g) patroni i magistri kirurgije i magistri farmacije imenovani od inozemskega vseučilišča ali drugega zavoda;
- h) oblastveno upravičeni zasebni tehniki ter takovi rudarski inženirji;
- i) odvetniki i notarji;
- k) učilne osebe, stalno nameščene kot predstojniki, učitelji i podučitelji javnih občin ljudskih i meščanskih šol v občini ter na javnih srednjih ali viših učiliščih v občini kot ravnatelj, profesorji i dejanski učitelji.

4. Oni kateri plačajo najmanj edno leto za hišo ali zemljišče v občinskem okolišu, za obrt ali obrtnijo, obratovano v občinskem okolišu, ali drugače v občini neposreden davek v najmanjšem letnem znesku po 5 gld. vštevaje državne priklade.“

Razven tega imajo volilno pravico tozemske korporacije, društva, zavodi i družbe, ako spadajo vsled plačevanja davkov v občini v prvi volilni razred, kolikor se ne nahaja v sledečih določenih izjema tega pogoja. (§ 12.)

§ 12. Davek, katerega je plačati za posestvo ali hišo, imajočo več lastnikov, razdeli se med solastnike primerno njih solastninskemu deležu, od javnega kupčijskega društva plačljivi davek razdeli se pa v ednakih delih med javne kupčijske družbenike.

Izmed več solastnikov zemljišča ali hiše, kakor tudi izmed več javnih družbenikov kake javne kupčijske družbe ima toraj, kolikor so izpolnjeni drugi pogoji volilne pravice, vsak eden glas, ako znaša njemu pripadajoči del skupnega davka na leto še najmanj 5 gld. av. velj. vštevaje državne priklade. Volilno pravico izvršuje vsak upravičeni deležnik v onem volilnem razredu, v katerega spada po njemu spadajočem davčnem deležu.

Spadanje v kak določen volilni razred ravna se po določenih § 10.

§ 16. Za izvršitev volitve povabijo se osem dnij poprej vsi volilci občine tako, da se na način naveden v prejšnjem paragrafu razglasi ter naznani vsakemu volilcu razpis volitve, v katerem se ima natanko naznaniti čas i kraj, kakor tudi število udov občinskega sveta, katere je voliti v vsakem volilnem razredu.

Istočasno z zgoraj navedenim povabilom (certifikatom) dostavita se upravičenim volilcem dve glasovnici različne barve, edna določena za glavno,

- f) Techniker, Culturtechniker, Landwirth und Forstwirth, welche an einer inländischen Hochschule diplomirt wurden oder deren von einer ausländischen Hochschule ausgestelltes Diplom auch im Inlande staatlich anerkannt ist;
- g) die von einer inländischen Hochschule oder sonstigen Anstalt approbirten Patrone und Magister der Chirurgie und Magister der Pharmacie;
- h) die behördlich autorisirten Privattechniker und ebensolche Bergbau-Ingenieure;
- i) die Advocaten und Notare;
- k) die als Vorsteher, Lehrer und Unterlehrer der in der Gemeinde befindlichen öffentlichen allgemeinen Volks- und Bürgerschulen und die an den in der Gemeinde befindlichen öffentlichen mittleren oder höheren Lehranstalten als Directoren, Professoren und wirkliche Lehrer bleibend angestellten Lehrpersonen.

4. Diejenigen, die von einem im Gemeindegebiete befindlichen Hause oder Grundstücke, von einem im Gemeindegebiete betriebenen Gewerbe oder Erwerbe oder sonst in der Gemeinde eine directe Steuer im jährlichen Mindestbetrage von 5 fl. ö. W. einschließlich der Staatszuschläge seit mindestens einem Jahre entrichten.

Außerdem sind inländische Körperschaften, Vereine, Anstalten und Gesellschaften wahlberechtigt, wenn sie nach ihrer Steuerleistung in der Gemeinde dem ersten Wahlkörper angehören, soferne nicht die folgenden Bestimmungen eine Ausnahme von letzterer Bedingung festsetzen. (§ 12.)

§ 12. Die von einem Grundstücke oder Hause, welches Mehreren gehört, zu entrichtende Steuer wird unter die Miteigenthümer, entsprechend ihrem Miteigenthums-Antheile, die von einer offenen Handelsgesellschaft zu entrichtende Steuer unter die öffentlichen Handelsgesellschafter zu gleichen Theilen aufgetheilt.

Von mehreren Miteigenthümern eines Grundstückes oder Hauses, sowie von den öffentlichen Gesellschaftern einer offenen Handelsgesellschaft hat demnach, soferne die sonstigen Voraussetzungen der Wahlberechtigung vorhanden sind, jeder eine Stimme, wenn der von der Gesamtsteuer auf ihn entfallende Antheil jährlich noch mindestens 5 fl. ö. W. einschließlich der Staatszuschläge beträgt. Das Wahlrecht ist von jedem Antheilberechtigten in jenem Wahlkörper auszuüben, in welchem er nach dem auf ihn entfallenden Steuerantheile einzureihen ist.

Die Zugehörigkeit zu einem bestimmten Wahlkörper richtet sich nach den Bestimmungen des § 10.

§ 16. Zur Vornahme der Wahl sind acht Tage vorher sämtliche Wahlberechtigte der Gemeinde in der Art einzuladen, daß die Wahlauschreibung, in welcher Zeit und Ort, sowie die Zahl der in jedem Wahlkörper zu wählenden Mitglieder des Gemeinderathes genau anzugeben sind, auf die im vorstehenden Paragraphen angegebene Art bekannt gemacht und jedem Wahlberechtigten mitgetheilt wird.

Zugleich mit der oben bezeichneten Wahleinladung (Certificat) werden den Wahlberechtigten zwei verschiedenfarbige Stimmzettel, von denen der eine für die Hauptwahl,

druga pa za slučajno ožjo volitev, a obe prirejene za število občinskih svetovalcev, katere je voliti, in imajoč uradni pečat mestnega sveta graškega.

Vsako drugo, ne uradno izdano, t. j. ne z zgorajšnjim uradnim pečatom prevideno glasovnico smatrati je neveljavnoj.

Zgubljene ali pa ne več porabljive glasovnice nadomešča na zahtevo upravičenega volilca mestno svetovalstvo z novimi, ako se pokaže vabilo k volitvi (certificat).

#### § 19. Volilna pravica izvršuje se navadno osobno.

Osobe, o katerih je dokazano, da jih zadržuje od osobnega izvrševanja volilne pravice bolezen ali posel v javnej službi, morejo izvrševati volilno pravico tudi po pooblaščenju.

Država, dežela i javni zakladi zastopani so kot zemljiški ali hišni posestniki, ali kot lastniki obrtnijskega podjetja pri izvrševanju volilne pravice po osobah nastavljenih za oskrbovanje ali voditev tega kišnega ali zemljiškega posestva ali tega obrtnijskega podjetja.

Korporacije, društva, zavodi i družbe izvršujejo volilno pravico, kolikor ne nastopi slučaj § 12, po osobah, poklicanih k njih zastopstvu po veljavnih zakonitih določilih ali po pravilih, oziroma po družbeni pogodbi, ali pa po pooblaščenju.

§ 20. Kot pooblaščenec ali zastopnik zamorejo izvrševati v vseh slučajih le oni volilno pravico drugega v njegovem imenu, kateri imajo sami volilno pravico v občini.

Pooblaščenec sme zastopati le ednega volilca ter se ima izkazati kot pooblaščenec v vseh slučajih (§ 19) s pooblastilom izdanim v postavnej obliki in imajočim glas za dotično volitev.

Da se je pokazalo pooblastilo, mora potrditi na istem volilna komisija.

Slednej pristojna po razsodku tudi pravica, pridržati pri volitvi pokazano pooblastilo, kakor tudi one priloge, katere naj dokažejo, da je dotičnik zadržan osobno izvrševati volilno pravico.

§ 22. Glasuje se po zgoraj navedenih, uradno izdanih glasovnicah, katerih ni treba podpisati.

Ako prekorači v glasovnicah zapisano število izvoljenih osob število imenovano pri razpisanju volitve, ne jemlje se ozir na preostala v glasovnici najzadnje zapisana imena.

Ako je zapisano ednoisto ime večkrat na ednej glasovnici, ozira se nanj pri štetvi glasov le edenkrat.

der andere für eine allfällige engere Wahl bestimmt ist, erfolgt, welche auf die Zahl der zu wählenden Gemeinderäthe eingerichtet und mit dem Amtssiegel des Stadtrathes Graz versehen sind.

Jeder andere, nicht behördlich ausgegebene, d. h. nicht mit dem obigen Amtssiegel versehene Stimmzettel, ist als ungiltig zu behandeln.

In Verlust gerathene oder unbrauchbar gewordene Stimmzettel werden auf Verlangen des Wahlberechtigten vom Stadtrathe gegen Vorweisung der Wahleinladung (Certificat) durch neue ersetzt.

§ 19. Das Wahlrecht ist in der Regel persönlich auszuüben.

Personen, von denen erwiesen ist, daß sie an der persönlichen Ausübung ihres Wahlrechtes durch Krankheit oder durch Abhaltung im öffentlichen Dienste verhindert sind, können das Wahlrecht auch durch einen Bevollmächtigten ausüben.

Der Staat, das Land und die öffentlichen Fonde werden als Grund- oder Hausbesitzer oder als Inhaber einer Gewerbsunternehmung bei Ausübung des Wahlrechtes durch die zur Verwaltung oder Leitung dieses Grund- oder Hausbesitzes oder dieser Gewerbsunternehmung bestellten Personen vertreten.

Körperschaften, Vereine, Anstalten und Gesellschaften üben, soweit nicht der Fall des § 12 eintritt, ihr Wahlrecht durch die nach den bestehenden gesetzlichen Bestimmungen oder nach den Satzungen beziehungsweise nach dem Gesellschaftsvertrage zu ihrer Vertretung berufenen Personen oder durch einen Bevollmächtigten aus.

§ 20. Als Bevollmächtigter oder Vertreter können in allen Fällen nur solche Personen, welche in der Gemeinde selbst wahlberechtigt sind, das Wahlrecht eines Anderen in dessen Namen ausüben.

Der Bevollmächtigte darf nur einen Wahlberechtigten vertreten und hat sich als Bevollmächtigter in allen Fällen (§ 19) durch eine in gesetzlicher Form ausgestellte, auf den betreffenden Wahlact lautende Vollmacht auszuweisen.

Die Vorzeigung der Vollmacht ist auf dieser seitens der Wahlcommission zu bescheinigen.

Letzterer steht nach Ermessen auch das Recht zu, die vorgewiesene Vollmacht, sowie jene Belege beim Wahlacte zurückzubehalten, die das Vorhandensein einer Verhinderung an der persönlichen Ausübung des Wahlrechtes darthun sollen.

§ 22. Die Stimmenabgabe geschieht durch die oben erwähnten, behördlich ausgegebenen Stimmzettel, deren Unterfertigung nicht erforderlich ist.

Ueberschreitet die auf dem Stimmzettel verzeichnete Zahl von wählbaren Personen die in der Wahlauschreibung angegebene Zahl, so sind die auf dem Stimmzettel zuletzt angesetzten, überschüssigen Namen unberücksichtigt zu lassen.

Ist derselbe Name auf einem Stimmzettel mehrmals verzeichnet, so wird er bei der Stimmenzählung nur einmal berücksichtigt.

Glasovi zadevajoči osebo, katera se ne more ali ne sme voliti, glasovi vezani na kake pogoje ali katerim so pridejana naročila do onega, kateri naj se voli, konečno glasovi, iz katerih se ne razvidi jasno označena osoba, nimajo veljave.

Druge glasovnične vsebine se to ne tiče.

Na prazne glasovnice se ne ozira pri štetvi glasov.

### Člen II.

Ta zakon obvelja z dnem razglasenja.

### Člen III.

Svojemu ministru za notranja dela naročam izvrševanje tega zakona.

Na Dunaju, 10. maja 1897.

**Fran Josip** s. r.

**Badeni** s. r.



Stimmen, welche auf eine von der Wählbarkeit ausgenommene oder ausgeschlossene Person gefallen, Stimmen, welche an Bedingungen geknüpft oder denen Aufträge an den zu Wählenden beigelegt sind, endlich Stimmen, welche die damit bezeichnete Person nicht deutlich erkennen lassen, sind ungiltig.

Der sonstige Inhalt des Stimmzettels wird dadurch nicht berührt.

Leere Stimmzettel sind bei der Zählung der Stimmen unberücksichtigt zu lassen.

#### Artikel II.

Dieses Gesetz tritt mit dem Tage der Kundmachung in Wirksamkeit.

#### Artikel III.

Mein Minister des Innern wird mit dem Vollzuge dieses Gesetzes beauftragt.

Wien, am 10. Mai 1897.

**Franz Joseph** m. p.

**Badeni** m. p.

